

商品仕様書 Product standard note No.36

| | | | | | |
|-------------------|---|--|-----|---------------------------|-----------------|
| 商品名 Brand name | HALAL 特製照り焼きのタレ (HALAL Tokusei Teriyaki no Tare) HALAL Teriyaki Special Sauce | 規格内容量 The standard amount of contents | 1kg | ケース 入数 The quantity | 10袋 10 packs |
|-------------------|---|--|-----|---------------------------|-----------------|

| | | | | | | | | |
|---------------------|-----------------------|-----|----------|----------------------|---|----------|---------------------------------------|--------------------|
| 賞味期限 Use-by date | 開封前 Before opening | 365 | 日 Day | 開封後 After opening | 3 | 日 Day | JANコードJapanese Article Number code | 未定 not yet decided |
|---------------------|-----------------------|-----|----------|----------------------|---|----------|---------------------------------------|--------------------|

| | | | | | | | | | |
|------------------------------|---------------|---------------------------|-------------------|-------------------|------------------------|------------------------|------------------|---------------------|---------|
| 流通形態 The circulation form | 荷姿 Packing | サイズ・重量 The size weight | | | | | | | |
| 常温 (冷凍) 冷蔵 Frozen | 商品 goods | 縦 Lengthwis | cm×横 cm x side | The | cm×高 The cmx amount | cm | 重量 The weight | g | |
| | ケース Case | 縦 Lengthwis | 26.0 | cm×横 cm x side | 51.0 | cm×高 The cmx amount | 24.0 | cm 重量 The weight | 11.1 kg |

| | |
|---|--|
| <商品特徴> The feature of goods | |
| 料理屋向けの仕様です。 The specification for restaurants. | |

| | |
|--|--|
| <製造管理情報> Manufacturing management information | |
| [製造工程] Manufacturing process 原材料を計量し調合する。→タレを作る。→真空する。→ A raw material is measured and compounded.→Sauce is made.→Formed a vacuum.→ 自主検査用の検体を取る。→金属探知機。→ショックフリーザーで急速冷凍する。→ A sample for independent checks is taken.→Checked with a metal detector.→Frozen rapidly with a shockfreezer.→ 菌検査の結果を確認する。→箱詰め。→出荷。 The result of a bacterial test is confirmed.→Packing.→Shipment. | |

| | |
|---|--|
| [終業時及びライン切り換え時の清掃・洗浄(消毒)方法] The cleaning which is at the time of the closure time and a linear change and washing (sterilization) method | |
| 分解→洗浄→強力剥離洗剤溶液に浸漬(作業終了時のみ)→水で洗浄→プラントクリーナーで殺菌 Resolution→Washing→It's pickled in strong detergent solution detached.(Only at the time of an operational end.)→It's washed for water → →水で洗浄→熱湯消毒・及び熱湯を通す また、調理器具の乾燥・機械陰部の拭き取り検査など I pasteurize by a plant cleaner.→It's washed for water.→Boiling water sterilization and equality boiling water are let through.→ Dryness of cookware and a wipe check of mechanical pudenda. | |

| | | | |
|--|---|-------------------------------|---|
| 加熱工程 Heat processing | | 冷却工程 Cooling process | |
| 方法・機器名 Way・Instrument name | 温度・時間等の条件 The condition by which it's for the temperature and time | 方法・機器名 Way・Instrument name | 温度・時間等の条件 The condition by which it's for the temperature and time |
| レトルト殺菌(サムソン製) SGC80/10N Retort sterilization(Made of Samson) | | | |

| | | | | |
|----------------------|---|---|-----------|-----------|
| 金属探知機 Metal detector | | 加工工場情報 Processing plant information | | |
| テストピース Test part | 作動確認頻度・確認方法 The operation confirmation frequency and confirmation method | FSSC22000 | ISO900X | HACCP |
| Fe(mm) | Sus(mm) | 取得・未取得 | 取得・未取得 | 取得・未取得 |
| 1.20 | 2.00 | 2015年10月取得 It's acquired in October, 2015. | 年 月 取得 | 年 月 取得 |

| | | | |
|------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|---|
| 発注ロット Order lot | (1 c/s) | 製造能力 The manufacturing capacity | 日産 (150p) The daily throughput |
| 製造期間 Manufacturing period | (周年) ・ 限定 Every year ・ Limitation | リードタイム Lead time | 翌日 ・ (中) (3)日 The next day. ・ The middle ten days() Day |

| | | |
|---------------------------------------|---|--|
| <包材情報> Package information | | |
| 容器・包材部位 Container and package part | 材質名及び規格(材質の厚みも記入) The material name and the standard(The thickness of the material is also entered.) | 容り法表示の有無 Presence of part by volume RI way indication |
| 真空包装袋 vacuumed plastic bag | ナイロン及びL-LDPE 240mmX360mm 75μ 100枚入 plastic and L-LDPE 240mmX360mm 75μ 100 pieces | 無 Nothing |

<原材料情報> Raw Material Information

| 原材料 Raw Material | | | 原産国 Country of origin | | 配合比 Compared with combination | アレルゲン物質 Allergen | GMO | 使用食品添加物 Food Additives | 一括表示(例) Lumping indication (example) |
|--|--|---|--------------------------|------------------------|----------------------------------|-------------------------|----------------|---|---|
| 商品名 Brand name | 一般名 General name | メーカー名 Manufacturer | 国 Country | 産地 Producing Center | (%) | 物質 Substance | 有無 Presence | | (表示しない場合はその理由) The reason why it isn't indicated . |
| 丸十HALAL濃い口醤油20L MARUJYU SOY SAUSE | 濃い口醤油 soy sauce | 株式会社 丸十大屋 THE MARUJYU SOYSAUCE&SEASONING CORP | 日本 Japan | | | 大豆/小麦 soybeans/wheat | 無 nothing | 脱脂加工大豆、保存料(安息香 酸Na) preservation(Benzoic acid Na)/Defatted soybeans | |
| ハラール甘味調味料(みりん 風) WATEN JAPANESE SWEET SAUCE MF | みりん Japanese sweet sauce | BIGWEST FOOD(S)PTE LTD | シンガポ ール Singapore | | | | | 酸味料、カラメル色 素 Acidulant,caramel pigment | |
| グラニュー糖 KHG granu lated sugar Standard | グラニュー糖 granulated sugar | 和田製糖(株) Wada Sugar Refining Co.,Ltd | 日本 Japan | | | | | | |
| S冷凍おろしにんにく Frozen Grated Garlic(S) | おろしにんにく grated garlic | テーオー食品株式会社 T.O FOODS CO.,LTD. | 日本 Japan | | | | | | |
| 加工用冷凍おろししょうが For Processing Frozen Grated Ginger | おろししょうが grated ginger | テーオー食品株式会社 T.O FOODS CO.,LTD. | 日本 Japan | | | | | | |
| 一般名 General name | 表示しない理由 The reason which isn't indicated | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |

| ＜使用・保管・破棄上の注意＞ Use, safekeeping and attention on the destruction | |
|--|---|
| 開封前保存上の注意 Attention on the preservation before opening | 冷暗所で保管してください Please keep in a cool dark place. |
| 開封後保存上の注意 Attention on the preservation | 冷暗所で保存し早めにお召し上がりください。Please keep in a cool dark place and consume sooner. |
| 使用上の注意 Precautions for use | 水分の混入にご注意ください。Please be careful about mixture of water. |
| 破棄上の注意 Attention on the destruction | 分別してください Please separate garbage according to types. |

| ＜品質劣化の判断基準＞ Gauge of quality degradation | |
|--|--|
| 容器が膨張する A container is swollen. | |
| 酸味臭がする Smells acidity. | |

| ＜栄養表示成分＞ Nutritional indication ingredient | | (100)g 当たり |
|---|--|--|
| 必須表示成分 Indispensable indication ingredient | エネルギー The energy | 193 Kcal |
| | 蛋白質 Protein | 3.2 g |
| | 脂質 Fat matter | 0 g |
| | 炭水化物 Carbohydrates | 45.2 g |
| | ナトリウム Sodium | 2200 mg |
| 強調表示成分 Highlighting ingredient | カルシウム Calcium | 12 mg |
| | カリウム Potassium | 170 mg |
| | リン Phosphorus | 71 mg |
| | マグネシウム Magnesium | 26 mg |
| | 鉄 Iron | 0.7 mg |
| 部分必須表示成分 Partial indispensable indication ingredient | 食塩相当量 Salt substantial amount | 5.7 g |
| | 糖類 Saccharide | 0.7 g |
| | 飽和脂肪酸 Saturated fatty acid | 0 g |
| | 多価不飽和脂肪酸 Polyunsaturated fatty acid | 0.01 g |
| | | g |
| 検査機関名 The check agency's name | ((財)日本食品分析センター Japan Food Research Laboratories) | |
| 細菌検査票 Bacteriological examination vote | 有 ok | ←「有」の場合は仕様書と同伴で送付して下さい。 When having that, please send with a specification. |

| | | | | | | | | |
|---|------------------|------------------|----------------------------------|------------------|---------------------------|------------------|---------------|------------------|
| 品質保持剤使用物 Quality retention pill fodder | 乾燥剤 Desiccant | 無 Noth ing | 脱酸素剤 Free-oxygen scavenger | 無 Noth ing | 粉末アルコール Powder alcohol | 無 Noth ing | その他 Others | 無 Noth ing |
|---|------------------|------------------|----------------------------------|------------------|---------------------------|------------------|---------------|------------------|

| | |
|---------------------|--|
| 製造者 Manufacturer | 日乃本食産株式会社 HINOMOTOSHOKUSAN CO.,LTD. |
| 住所 address | 兵庫県三田市志手原882 882, Shidehara, Sanda-shi, Hyogo-Ken, 669-1506, JAPAN |
| TEL | 079-564-2222 (+81)79-564-2222 |
| FAX | 079-564-3355 (+81)79-564-3355 |

36. HALAL 特製照り焼きのタレ
(HALAL Tokusei Teriyaki no Tare)
HALAL Teriyaki Special Sauce

